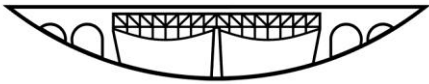




# BIATORBÁGY



## VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLET

Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/112, 113

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: hivatal@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

## EGYSZERŰSÍTETT JEGYZŐKÖNYV

Készült: Batorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottsága **2011. december 6-án** a Városházán megtartott üléséről

### Jelen vannak:

- |                        |   |
|------------------------|---|
| • Kecskés László       | bizottság elnöke  |
| • Dr. Palovics Lajos   | bizottság tagja   |
| • Nagy Tibor           | bizottság tagja   |
| • Farkas-Gáspár Mónika | bizottság tagja   |
| • Tarjáni István       | polgármester  |
| • Szakadáti László     | alpolgármester  |
| • dr. Kovács András    | jegyző  |
| • Berényi Ildikó       | építéshatósági osztályvezető                                      |
| • Dobosy Gáborné       | VÜB osztályvezető   |
| • Czuczor Orsolya      | pénzügyi osztályvezető  |
| • Benedek Marianne     | adóügyi osztályvezető   |
| • dr. Pessek Szilvia   | titkársági előadó   |
| • Lukács Miklós        | Mikroline Kft. képviselőként az 1. napirendi pontnál              |
| • Dr. Bara Emőke       | Biai Református Egyházközség képviselőként a 2. napirendi pontnál |
| • Varga László         | képviselő 18:40 órától  |

### Távolmaradását betegség miatt előre jelezte:

Szeitz József bizottsági tag

Kecskés László, a bizottság elnöke köszöntötte a jelenlévőket, megállapította, hogy a bizottság határozatképes és az ülést megnyitotta. Tájékoztatta a bizottságot, hogy a polgármester a meghívóban megjelöltek túl az alábbi három napirendi pont tárgyalását kéri:

- 1.) Batorbágy, Naphegy utcai lakók kérelméről
- 2.) A Német Nemzetiségi Önkormányzat határozata a kitelepítési emlékhely megvalósításának előkészítéséről
- 3.) Batorbágy ún. Szarvasugrás területen található Új Bázis Ingatlan Kft. tulajdonában lévő ingatlanok víz- és szennyvízcsatorna-hálózat üzemeltetésével összefüggő kérdésekről

Kecskés László javasolta, hogy a meghívóban szereplő 8. napirendi pontot a 2. napirendi pontként, valamint a fenti három napirendi pontot a 20-22. napirendi pontokként tárgyalja a bizottság.

A bizottság Kecskés László javaslatát 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) támogatta és az alábbi napirend tárgyalását fogadta el:

### Napirend

- 1) A Szabadság út 80. szám alatti buszmegálló áthelyezésével összefüggő kérdésekről
- 2) A Biai Református Egyházközség kérelméről
- 3) A Biatorbágy 02/11 hrsz-ú terület belterületbe csatolásáról
- 4) Tájékoztató a nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggő kérdésekről
- 5) A Szily kastély művészettörténeti dokumentációjával összefüggő kérdésekről
- 6) Biatorbágy József Attila utca 02/18 hrsz-ú ingatlan értékesítéséről
- 7) A Budavidék Zöldút Szövetség kérelméről
- 8) Nyakaskő alatti önkormányzati tulajdonban lévő 0135 hrsz-ú külterületi ingatlan hasznosításával összefüggő kérdésekről
- 9) A Szily kastélyban tornaterem kialakításáról
- 10) Az önkormányzat tulajdonában lévő 067. hrsz-ú ingatlan egy részének elidegenítéséről
- 11) A Biatorbágy, Szent István u. 20. sz. alatti ingatlan résztulajdonosainak felajánlásáról
- 12) Tájékoztató a nevelési intézmények fejlesztése, KMOP-4.6.1-11 jelű pályázattal összefüggő kérdésekről
- 13) Villamos energia közbeszerzésével összefüggő kérdésekről
- 14) Földgáz energia közbeszerzésével összefüggő kérdésekről
- 15) Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2012. évi költségvetési koncepciójáról
- 16) Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2012. évi költségvetését megalapozó rendeletek felülvizsgálata, esetleges módosítása
  - a) Az önkormányzati lakások és helyiségek bérletének díjairól szóló 7/2006. (05.25.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról
  - b) A közterületek használatáról szóló 9/2007. (05.03.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról
  - c) Az önkormányzati képviselők és bizottsági tagok költségtérítéséről, tiszteletdíjáról, a működési feltételek biztosításáról szóló 7/1995. (04.01.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról
  - d) A közoktatási intézményi térítési díj és a tandíj megállapításának szabályairól szóló 1/2006. (02.16.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról
  - e) A személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 9/2009. (10.30.) Ör. számú rendelet felülvizsgálatáról
  - f) Az iparüzési adóról szóló 11/1995. (07.01.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról
  - g) Az építményadóról szóló 25/1997. (12.31.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról

h) A települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatásról szóló 7/2007. (05.03.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról

- 17) Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2012. évi munkatervéről
- 18) Biatorbágy Város Önkormányzata 2012. évi rendezvénytervéről
- 19) A képviselő-testület által megalkotandó rendeletek előkészítésében való társadalmi részvétel szabályairól
- 20) Biatorbágy, Naphegy utcai lakók kérelméről
- 21) A Német Nemzetiségi Önkormányzat határozata kitelepítési emlékhely megvalósításának előkészítéséről
- 22) Biatorbágy ún. Szarvasugrás területen található Új Bázis Ingatlan Kft. tulajdonában lévő ingatlanok víz- és szennyvízcsatorna-hálózat üzemeltetésével összefüggő kérdésekről

### **1) A Szabadság út 80. szám alatti buszmegálló áthelyezésével összefüggő kérdésekről**

Dr. Palovics Lajos javaslata, mely szerint a kérelmező költségére történjen a buszmegálló áthelyezése 1 igen, 2 ellenszavazat, 1 tartózkodás szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) nem nyert többséget.

A bizottság Farkas-Gáspár Mónika javaslatát, mely szerint a Mikroline Kft. 2. számú tervváltozata kerüljön elfogadásra a fedett utasváró költségeinek elhagyásával, 3 igen, 1 ellenszavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

### **2) A Biai Református Egyházközség kérelméről**

A bizottság a tájékoztatót tudomásul vette.

### **3) A Biatorbágy 02/11 hrsz-ú terület belterületbe csatolásáról**

A bizottság a határozati javaslatot 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) támogatta.

### **4) Tájékoztató a nyugati lakóterület-fejlesztéssel összefüggő kérdésekről**

A bizottság a tájékoztatót tudomásul vette.

### **5) A Szily kastély művészettörténeti dokumentációjával összefüggő kérdésekről**

A bizottság a határozati javaslatot 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

## **6) Biatorbágy József Attila utca 02/18 hrsz-ú ingatlan értékesítéséről**

A bizottság Kecskés László javaslatát, mely szerint amíg új óvoda pontos helyéről nem születik döntés, addig ne kerüljön sor újabb pályázat kiírására, 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) támogatta.

## **7) A Budavidék Zöldút Szövetség kérelméről**

A bizottság a határozati javaslatot 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) támogatta.

## **8) Nyakaskő alatti önkormányzati tulajdonban lévő 0135 hrsz-ú külterületi ingatlan hasznosításával összefüggő kérdésekről**

Dr. Palovics Lajos javasolta, hogy a területen meg kellene tisztítani a dűlő utakat, valamint javasolta, hogy a szerződés minimális időtartama 5 év legyen. Javasolta továbbá, hogy az előterjesztésben foglaltaknál részletesebb szerződés kerüljön megkötésre.

Tarjáni István erre reagálva a határozati javaslatot aszerint módosítja, hogy ne szerződés megkötésére hatalmazza fel Őt a képviselő-testület, hanem arra, hogy egyeztetéseket folytasson a szerződés megkötése érdekében és dolgozza ki a szerződés részleteit.

A bizottság dr. Palovics Lajos javaslatát 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

## **9) A Szily kastélyban tornaterem kialakításáról**

Tarjáni István pontosította a napirend címét, tekintettel arra, hogy nem a tornaterem kialakításáról, hanem annak felújításáról, újrahasznosításáról van szó. Elmondta, hogy ez Biatorbágy legnagyobb tornaterme, amely tíz éve használaton kívül van. Cél az, hogy ez újra használhatóvá váljon, ezért információt kért arra vonatkozóan, hogy a jelenlegi tornatermeket milyen bérleti díjért adja ki az iskola, és ez alapján feltehető, hogy az az összeg, amit a felújításra szán az önkormányzat kb. két év alatt megtérül. Módosítja továbbá a határozati javaslatot a tekintetben, hogy annak 3. bekezdése úgy szól, hogy *„A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy felújításhoz kapcsolódó szerződéseket megkösse.”*. Kiemelte továbbá, hogy az előterjesztésben költségbeclésről van szó, mellyel – mint minden költségbecléssel – kapcsolatban kijelenthető, hogy az mindig többel számol, mint a tényleges bekerülési költség, továbbá a vállalkozók felajánlásait is figyelembe lehet venni.

Nagy Tibor elmondta, hogy az előterjesztésben megjelölt összeget sokallja, tekintettel arra, hogy előbb-utóbb ott iskola épül tornateremmel, így ennek tükrében az előterjesztés szerinti felújítás mértéke és költsége is túlzott. Kéri továbbá, hogy a jegyzőkönyvben külön kerüljenek feltüntetésre a polgármester által a költségbecléssel kapcsolatban elmondottak, valamint az, hogy a polgármester szerint a ráfordítás költsége a bérleti díjakból megtérül, s ennek megvalósulása a későbbiekben esetleg kerüljön felülvizsgálatra. Hangsúlyozta továbbá, hogy nincs a tornaterem felújítása ellen kifogása, csak a költségeket tartja soknak.

A bizottság a fentiek szerint módosított határozati javaslatot 3 igen, 1 tartózkodás szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

### **10) Az önkormányzat tulajdonában lévő 067. hrsz-ú ingatlan egy részének elidegenítéséről**

A bizottság a határozati javaslatot 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta azzal, hogy az értékesítésre kerülő 428 m<sup>2</sup> területrész eladási árát 4.000 Ft/m<sup>2</sup>, azaz összesen 1.712.000 Ft összegben, míg a 269 m<sup>2</sup> területrész eladási árát 2.000 Ft/m<sup>2</sup>, azaz összesen 538.000 Ft összegben határozza meg.

### **11) A Biatorbágy, Szent István u. 20. sz. alatti ingatlan résztulajdonosainak felajánlásáról**

Dr. Palovics Lajos elhagyta a termet.

A bizottság a határozati javaslatot 1 igen, 2 ellenszavazattal (3 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) nem támogatta.

### **12) Tájékoztató a nevelési intézmények fejlesztése, KMOP-4.6.1-11 jelű pályázattal összefüggő kérdésekről**

Dr. Palovics Lajos visszajött a terembe.

A bizottság dr. Palovics Lajos javaslatát, mely szerint nincs szükség óvoda-építésre sem ennek, sem a későbbiekben kiírásra kerülő pályázatnak a keretében, 1 igen, 2 ellenszavazat, 1 tartózkodás szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) nem támogatta.

A bizottság Szakadáti László javaslatát, mely szerint egy később kiírásra kerülő pályázatra való felkészülés érdekében történjen meg a József Attila utcai telek művelési ágból történő kivonása és átminősítése, valamint kezdődjenek meg a szomszédos telek megvásárlásával kapcsolatos előkészületek, 3 igen, 1 tartózkodás szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) támogatta.

### **13) Villamos energia közbeszerzésével összefüggő kérdésekről**

A bizottság a tájékoztatót meghallgatta és tudomásul vette.

### **14) Földgáz energia közbeszerzésével összefüggő kérdésekről**

A bizottság a tájékoztatót meghallgatta és tudomásul vette.

### **15) Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2012. évi költségvetési koncepciójáról**

Farkas-Gáspár Mónika felajánlotta, hogy a Népdalkör, a Nyugdíjas Klub, a Pászti Miklós Vegyeskórus, valamint a Tűzzománc Szakkör részére megfogalmaz egy olyan tartalmú levelet, amelyben felvázolja, hogy miért lenne érdemes ezen szakköröknek egyesületté alakulniuk.

Farkas-Gáspár Mónika mint magánszemély felajánlást tett továbbá arra vonatkozóan, hogy amennyiben az említett szakkörök 3 hónapon belül egyesületté alakulnak, akkor könyvelő irodája ingyenesen vállalja az egyesületek könyvelését.

A bizottság dr. Palovics Lajos javaslatát, miszerint ne a koncepció mellékletében, hanem a főszövegben kerüljenek feltüntetésre a C.C. Audit Kft. átvilágítás során tett, költségvetést érintő javaslatai, 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

A bizottság dr. Palovics Lajos javaslata tekintetében, mely szerint a Koncepció szövegében kerüljön kimondásra, hogy a torbágyi településközpont nyertes pályázatában foglaltakat meg kívánja valósítani a képviselő-testület, 2 igen, 2 tartózkodás szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) nem foglalt állást.

A bizottság dr. Palovics Lajos javaslata tekintetében, mely szerint kerüljön be a koncepció szövegébe, hogy a működési kiadások visszafogása mellett prioritást élvez a településközpont-rehabilitáció és az új iskola építése, 2 igen, 2 tartózkodás szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) nem foglalt állást.

A bizottság Farkas-Gáspár Mónika javaslatát, mely szerint a Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság 2011. november 15-ei ülésén elfogadott javaslat szerinti számú és elhelyezésű hirdetőtáblák a 2-4. pontok valamelyikébe kerüljenek be mint fejlesztési kiadások, illetve a bizottság szorgalmazza a Faluházban működő szakkörök egyesületté alakítását, 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

A bizottság a költségvetési koncepciót a fenti kiegészítésekkel 3 igen, 1 tartózkodás szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

## **16) Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2012. évi költségvetését megalapozó rendeletek felülvizsgálata, esetleges módosítása**

### **a) Az önkormányzati lakások és helyiségek bérletének díjairól szóló 7/2006. (05.25.) Ör. sz. rendelet felülvizgálatáról**

A bizottság a lakások és helyiségek bérleti díja tekintetében 4 igen egyhangú szavazattal (4 fő bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) inflációkövető emelést javasol.

### **b) A közterületek használatáról szóló 9/2007. (05.03.) Ör. sz. rendelet felülvizgálatáról**

A bizottság a közterület használati díjak tekintetében 4 igen egyhangú szavazattal (4 fő bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) inflációkövető emelést javasol.

### **c) Az önkormányzati képviselők és bizottsági tagok költségtérítéséről, tiszteletdíjáról, a működési feltételek biztosításáról szóló 7/1995. (04.01.) Ör. sz. rendelet felülvizgálatáról**

A bizottság a jelenleg hatályban lévő rendelet változatlanul hagyását 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

**d) A közoktatási intézményi térítési díj és a tandíj megállapításának szabályairól szóló 1/2006. (02.16.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról**

A bizottság a közoktatási intézményi térítési díj és a tandíj megállapításának szabályairól szóló 1/2006. (02.16.) Ör. sz. rendelet előterjesztés szerinti módosítását 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

A bizottság az „A” jelű rendeletervezetet 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

**e) A személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 9/2009. (10.30.) Ör. számú rendelet módosításáról**

A bizottság a rendelet előterjesztés szerinti módosítását 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

**f) A települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatásról szóló 7/2007. (05.03.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról**

Szakadáti László javasolta, hogy a díjak az általános infláció mértékével és ne a hulladékszállítási szakági inflációval növekedjenek. Javasolta továbbá, hogy a Saubermacher Kft.-vel történő tárgyalások során azt az álláspontot képviselje az önkormányzat, hogy az önkormányzati intézmények hasonló áron legyenek kiszolgálva mint a lakosság, valamint a lomtalanításért a szolgáltató ne számítson fel költséget, továbbá a zöldhulladék gyűjtés tekintetében is a zsákok felének ingyen történő adását vállalja be a vállalkozás.

A bizottság Szakadáti László javaslatait 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor)

**g) Az iparüzési adóról szóló 11/1995. (07.01.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról**

A bizottság az iparüzési adó hatályos rendeletben szereplő mértékének változatlanul hagyását 4 igen egyhangú szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

**h) Az építményadóról szóló 25/1997. (12.31.) Ör. sz. rendelet felülvizsgálatáról**

A bizottság Nagy Tibor javaslatát, miszerint ne emelkedjen az építményadó összege, 3 igen, 1 tartózkodás szavazattal (4 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

Dr. Palovics Lajos elhagyta a termet.

A bizottság 3 igen egyhangú szavazattal (3 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) javasolja a telekadó bevezetését.

A bizottság Kecskés László javaslatát, mely szerint a telekadóról szóló rendelet elkészítéséhez részletes vizsgálat szükséges, ezért azt később tárgyalja újra a bizottság, 3 igen egyhangú szavazattal (3 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

### **17) Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2012. évi munkatervéről**

A bizottság a határozati javaslatot 3 igen egyhangú szavazattal (3 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

### **18) Biatorbágy Város Önkormányzata 2012. évi rendezvénytervéről**

A bizottság a rendezvénytervet a határozati javaslat melléklete szerinti tartalommal 3 igen egyhangú szavazattal (3 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) támogatta.

### **19) A képviselő-testület által megalkotandó rendeletek előkészítésében való társadalmi részvétel szabályairól**

A bizottság az előterjesztésben szereplő rendeletervezetet 3 igen egyhangú szavazattal (3 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

### **20) Biatorbágy, Naphegy utcai lakók kérelméről**

A bizottság a határozati javaslatot 3 igen egyhangú szavazattal (3 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

### **21) A Német Nemzetiségi Önkormányzat határozata kitelepítési emlékhely megvalósításának előkészítéséről**

A bizottság a tájékoztatót meghallgatta és tudomásul vette.

### **22) Biatorbágy ún. Szarvasugrás területen található Új Bázis Ingatlan Kft. tulajdonában lévő ingatlanok víz- és szennyvízcsatorna-hálózat üzemeltetésével összefüggő kérdésekről**

A bizottság az előterjesztésben szereplő Biatorbágyi Vízművek Kft. által kidolgozott javaslatot 3 igen egyhangú szavazattal (3 bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) elfogadta.

A bizottság elnöke megköszönte a megjelentek munkáját és az ülést 19:30-kor bezárta.

k.m.f.

Kecskés László  
bizottsági elnök